

الجمعية العامة



الدورة السابعة والسبعون

الجلسة العامة ١٧

الثلاثاء، ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٢، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد كوروشي..... (هنغاريا)

افتُتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٥

البند ١١٧ من جدول الأعمال

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وانتخابات أخرى

(ج) انتخاب أعضاء في مجلس حقوق الإنسان

وينبغي توزيع المقاعد الـ ١٤ الشاغرة فيما بين المجموعات الإقليمية على النحو التالي: أربعة مقاعد للدول الأفريقية؛ وأربعة مقاعد لدول آسيا والمحيط الهادئ؛ ومقعدين لدول أوروبا الشرقية؛ ومقعدين لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ومقعدين لدول أوروبا الغربية ودول أخرى.

ووفقاً للقرار ٢٥١/٦٠ ستكون عضوية المجلس مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وتمتد ولاية أعضاء المجلس فترة ثلاث سنوات. ويُنتخب أعضاء المجلس مباشرة وبشكل فردي عن طريق الاقتراع السري وبأغلبية أعضاء الجمعية العامة. وتبعاً لذلك، تتكون الأغلبية من ٩٧ صوتاً من أصل عدد أعضاء الجمعية العامة البالغ ١٩٣ دولة.

وأود أن أبلغ الأعضاء بأن الدول التالية ستظل أعضاء في مجلس حقوق الإنسان: الأرجنتين، إريتريا، الإمارات العربية المتحدة، أوزبكستان، أوكرانيا، باراغواي، باكستان، بنن، دولة بوليفيا المتعددة القوميات، تشيكيا، الجبل الأسود، السنغال، الصومال، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، فنلندا، قطر، كازاخستان، الكاميرون، كوبا،

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): تنظر الجمعية العامة في البند الفرعي (ج) من البند ١١٧ من جدول الأعمال لانتخاب ١٤ عضواً في مجلس حقوق الإنسان ليحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي فترة عضويتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٢.

والأعضاء المنتهية ولايتهم هم أرمينيا، ألمانيا، إندونيسيا، البرازيل، بولندا، جزر مارشال، جمهورية كوريا، السودان، جمهورية فنزويلا البوليفارية، ليبيا، موريتانيا، ناميبيا، هولندا، واليابان. ووفقاً للفقرة ٧ من القرار ٢٥١/٦٠ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦، يحق لهذه الدول الأعضاء إعادة انتخابها مباشرة، باستثناء تلك التي شغلت ولايتين متتاليتين، وهما البرازيل واليابان.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



المعلومات المتعلقة بالمرشحين، بغية الحفاظ على المنظر اللائق في الجمعية.“

لقد طلبت أن أتكم بشأن نقطة نظام لأنني لاحظت أن الهدايا كانت توزع عند مدخل قاعة الجمعية العامة هذا الصباح. إن سخاء الأصدقاء موضع تقدير كبير، ولكنني أعتقد أن توزيع الهدايا، وخاصة عند مدخل قاعة الجمعية العامة أو في مباني الأمم المتحدة في يوم الانتخابات، وخاصة قبل إجراء التصويت، لن يكون متفقا مع الفقرة ٤٨ من القرار ٣٢٣/٧١.

والى جانب مسألة اللياقة، هناك أيضا مسألة الإنصاف، لأنني لست متأكدا مما إذا كان ينبغي وضع كل وفد في موقف يضطر فيه إلى توزيع الهدايا أو ما إذا كان الجميع ستوفر لهم الموارد اللازمة للتنافس في تقديم الهدايا، وما إذا كنا نعتمد تحويل قاعة الجمعية العامة في يوم التصويت إلى سوق للهدايا. وأقول هذا بكل الاحترام الواجب، لأن أولئك منا الذين كانوا هنا لبعض الوقت اتخذوا هذا القرار في عام ٢٠١٧ على وجه التحديد لأن كرم أصدقائنا كان غامرا. وبطبيعة الحال، تأثرنا بتعابير السخاء تلك، ولكنني أعتقد أنه عندما يتعلق الأمر بإجراء الانتخابات والتصويت، ينبغي أن نلتزم بروح ونص القرارات التي اتخذناها.

ولذلك، فإنني لا أثير هذه المسألة كنقطة نظام فحسب، بل أيضا كتذكير، وأمل أن يرصد مكتب رئيس الجمعية العامة ذلك الجانب الخاص من تنفيذ القرار الذي اتخذناه. وأرجو أيضا من جميع الأصدقاء الذين ربما وزعوا الهدايا ألا يأخذوا هذا بأي شكل من الأشكال على أنه نقد، ولكنني أعتقد أن من المهم أن ننفذ، ونحن ندير أعمالنا في قاعة الجمعية العامة، ما قررناه.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أخذت النقطة التي أثارها ممثل سنغافورة في الاعتبار. وأود أن أطلب إلى جميع الدول الأعضاء أن تمتنع عن توزيع هدايا تتعارض مع القرار ذي الصلة وأن توقف هذه الأنشطة للفترة المتبقية من إجراء الانتخابات.

فيما يتعلق بترشيحات المجموعات الإقليمية المعنية، أبلغت الأمانة العامة بأنه بالنسبة للمقاعد الأربعة الشاغرة لمجموعة الدول

كوت ديفوار، لكسمبرغ، ليتوانيا، ماليزيا، المكسيك، ملاوي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيبال، الهند، هندوراس، والولايات المتحدة الأمريكية. ولذلك ينبغي ألا تظهر أسماء تلك الدول في بطاقات الاقتراع.

ويجري هذا الانتخاب وفق الأحكام ذات الصلة بالانتخابات من النظام الداخلي للجمعية العامة. وفي هذا الصدد، تطبق المادة ٩٤.

ووفقاً للممارسة المتبعة في الجمعية العامة، إذا حصل أكثر من العدد المطلوب من الدول الأعضاء على أصوات غالبية أعضاء الجمعية في الاقتراع نفسه، سُنَّعت الدول الأعضاء التي حصلت على أكبر عدد من الأصوات فوق الأغلبية المطلوبة فائزة في الانتخابات، وصولاً إلى عدد المقاعد المطلوب شغلها. واتساقاً أيضاً مع الممارسة السابقة، إذا أصبح ضرورياً - بسبب تساوي عدد الأصوات - تحديد مرشح واحد أو أكثر ليجري انتخابهم أو لتصعيدهم إلى الجولة التالية من الاقتراع المقيد، يُجرى اقتراع مقيد خاص يقتصر على المرشحين الذين حصلوا على عدد متساو من الأصوات.

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في مواصلة العمل على هذا النحو؟
تقرر ذلك.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة لممثل سنغافورة بشأن نقطة نظام.

السيد غفور (سنغافورة) (تكلم بالإنكليزية): أعذر عن اضطراري لأخذ الكلمة في هذه المرحلة، ولكن قبل أن نمضي قدما في الانتخاب، أود أن أشير إلى أن الجمعية العامة اتخذت قرارا في الفقرة ٤٨ من القرار ٣٢٣/٧١، المؤرخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، بشأن تنشيط أعمال الجمعية العامة، وقررت أن

”في يوم الانتخاب في الجمعية العامة أو في اللجان الرئيسية، تقتصر مواد الحملة الموزعة في قاعة الجمعية العامة أو في قاعة اجتماعات اللجنة على صفحة واحدة من

المربع المجاور لاسم دولة ما، فلا يلزم تكرار اسم تلك الدولة في الخانة الخالية. وينبغي ألا يتجاوز العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها والأسماء المكتوبة بخط اليد عدد المقاعد الشاغرة التي يتعين ملؤها، كما هو مبين في ورقة الاقتراح.

بناءً على ذلك، بالنسبة لبطاقات الاقتراح المؤشر عليها "ألف" للدول الأفريقية، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز أربعة؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراح المؤشر عليها "باء" لدول آسيا والمحيط الهادئ، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز أربعة؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراح المؤشر عليها "جيم" لدول أوروبا الشرقية، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز اثنين؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراح المؤشر عليها "دال" لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز اثنين؛ وبالنسبة لبطاقات الاقتراح المؤشر عليها "هاء" لدول أوروبا الغربية ودول أخرى، فإن العدد الإجمالي للمربعات المؤشر عليها و/أو الأسماء المكتوبة بخط اليد ينبغي ألا يتجاوز اثنين.

وفي الحالات التالية، يُعلن بطلان بطاقة الاقتراح: إذا تجاوز عدد الأصوات للدول الأعضاء المؤهلة في بطاقة الاقتراح عدد المقاعد الشاغرة المشار إليها في بطاقة الاقتراح؛ وإذا كانت جميع الأصوات على ورقة الاقتراح للدول الأعضاء التي لا تنتمي إلى المجموعة الإقليمية ذات الصلة؛ وإذا كانت جميع الأصوات للدول الأعضاء غير المؤهلة للانتخاب. وفي هذا الصدد، أذكر بأن الدول الأعضاء التالية غير مؤهلة للانتخاب: الدول التي ستظل أعضاء في المجلس في العام المقبل والدول التي تقضي حالياً فترة عضويتها الثانية على التوالي في المجلس.

وفي الحالات التالية، تظل بطاقة الاقتراح صالحة، ولكن لا تحسب أصوات هذه الدول الأعضاء: إذا تضمنت بطاقة الاقتراح

الأفريقية، أيدت المجموعة أربعة مرشحين وهم: الجزائر، جنوب أفريقيا، السودان، والمغرب.

وبالنسبة للمقاعد الأربعة الشاغرة لدول آسيا والمحيط الهادئ، تلقت الأمانة العامة رسائل من ستة مرشحين هم: أفغانستان، بنغلاديش، جمهورية كوريا، فييت نام، قيرغيزستان، وملديف.

وبالنسبة للمقعد الشاغر من بين مجموعة دول أوروبا الشرقية، فقد وصلت الأمانة العامة رسائل من مرشحين اثنين هما: جورجيا ورومانيا.

وبالنسبة للمقعد الشاغر لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تلقت الأمانة العامة رسائل من ثلاثة مرشحين هم: جمهورية فنزويلا البوليفارية وشيلي وكوستاريكا.

وبالنسبة للمقعد الشاغر لدول أوروبا الغربية ودول أخرى، تلقت الأمانة العامة رسالتين من مرشحين اثنين هما: ألمانيا وبلجيكا.

وقد أبلغتني الأمانة العامة أيضاً بأن التعهدات والالتزامات الطوعية التي قطعتها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة ٨ من القرار ٢٥١/٦٠ قد صدرت بوصفها وثائق رسمية للجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين.

وقبل أن نبدأ عملية التصويت، أود أن أذكر الأعضاء بأنه عملاً بالمادة ٨٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة، لا يجوز لأي ممثل أن يقطع التصويت إلا لإثارة نقطة نظام تتعلق بطريقة إجراء التصويت.

ووفقاً لقرار الجمعية العامة ٣٢٣/٧١ الصادر في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، فقد طُبعت أسماء الدول التي أُبلِغَتْ بها الأمانة العامة قبل ٤٨ ساعة على الأقل من موعد الانتخابات اليوم على أوراق الاقتراح الخاصة بكل مجموعة من المجموعات الإقليمية. كما أُضيفت في بطاقات الاقتراح خانات خالية تعادل عدد المقاعد الشاغرة المطلوب شغلها في كل مجموعة من المجموعات الإقليمية لكتابة أسماء أخرى حسب الاقتضاء.

يُرجى من الأعضاء أن يضعوا علامة X في المربع المجاور إلى اسم الدولة المطبوع على بطاقة الاقتراح. وإذا تم التأشير على

المجموعة باء - دول آسيا والمحيط الهادئ (٤ مقاعد)	أسماء دول أعضاء لا تنتمي إلى المجموعة الإقليمية ذات الصلة؛ إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أسماء الدول الأعضاء التي ستظل أعضاء في المجلس في العام المقبل؛ أو إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أسماء الدول الأعضاء تقضي حالياً فترة عضويتها الثانية على التوالي في المجلس. أخيراً، إذا تضمنت بطاقة الاقتراع أي ملاحظة غير الأصوات لصالح الدول الأعضاء المؤهلة، سيتم تجاهل تلك الملاحظات.
١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع:	نبدأ الآن عملية التصويت.
١ عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:	بدعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات ممثلو أذربيجان وبنما وتايلند وجزر البهاما وفنلندا وملاوي.
١٨٩ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:	أجري تصويت بالاقتراع السري.
لا أحد الممتنعون عن التصويت:	علقت الجلسة الساعة ١٠/٣٠ واستؤنفت الساعة ١٠/٤٠.
١٨٩ عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:	الرئيس (تكلم بالإنكليزية): نتيجة التصويت كما يلي:
٩٧ الأغلبية المطلقة المطلوبة:	المجموعة ألف - الدول الأفريقية (٤ مقاعد)
عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:	عدد بطاقات الاقتراع:
بنغلاديش:	١٩٠
ملديف:	صفر
١٦٠	عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:
١٥٤	١٩٠
فييت نام:	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:
١٤٥	الممتنعون عن التصويت:
١٢٦ قيرغيزستان:	لا أحد
١٢٣ جمهورية كوريا:	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:
١٢ أفغانستان:	١٩٠
١ البحرين:	الأغلبية المطلقة المطلوبة:
١ منغوليا:	٩٧
المجموعة جيم - دول أوروبا الشرقية (مقعدان)	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع:	جنوب أفريقيا:
صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:	١٨٢
١٩٠ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:	الجزائر:
٩ الممتنعون عن التصويت:	١٧٨
١٨١ عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:	المغرب:
٩٧ الأغلبية المطلقة المطلوبة:	١٧٨
	السودان:
	١٥٧

١٩٠	عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
١٤	المتنعون عن التصويت:	جورجيا: ١٧٨
١٧٦	عدد الأعضاء الحاضرين والمصوتين:	رومانيا: ١٧٦
٩٧	الأغلبية المطلقة المطلوبة:	المجموعة دال - دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (مقعدان)
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:	
١٦٩	بلجيكا:	١٩٠
١٦٧	ألمانيا:	١
١	سان مارينو:	١٨٩
	بما أن الدول الـ ١٤ التالية أسماؤها حصلت على الأغلبية المطلوبة وعلى أكبر عدد من أصوات أعضاء الجمعية العامة، فقد أُنتخبت أعضاء في مجلس حقوق الإنسان لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٣، وهي: ألمانيا، بلجيكا، بنغلاديش، الجزائر، جنوب أفريقيا، جورجيا، رومانيا، السودان، شيلي، فلبين، نام، قيرغيزستان، كوستاريكا، المغرب، وملديف.	لا أحد
	الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أهنئ الدول التي انتُخبت أعضاء في مجلس حقوق الإنسان، وأشكر فارزي الأصوات على ما قدموه من مساعدة في هذه الانتخابات.	١٨٩
	بهذا نختتم نظرنا في البند الفرعي (ج) من البند ١١٧ من جدول الأعمال.	٩٧
	رُفعت الجلسة الساعة ١١/٤٥.	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
		شيلي: ١٤٤
		كوستاريكا: ١٣٤
		جمهورية فنزويلا البوليفارية: ٨٨
		المجموعة هاء - دول أوروبا الغربية ودول أخرى (مقعدان)
		عدد بطاقات الاقتراع: ١٩٠
		عدد بطاقات الاقتراع الباطلة: صفر